

## 416022-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Ventilation installation work – BK Dorsten - Sanierung Gebäude 9 - Lüfterinstallation  
OJ S 115/2026 17/06/2026  
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Oibreacha

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kreis Recklinghausen, Der Landrat  
R-phost: [vergabestelle@kreis-re.de](mailto:vergabestelle@kreis-re.de)  
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil  
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: BK Dorsten - Sanierung Gebäude 9 - Lüfterinstallation  
Cur síos: Maßnahmenbeschreibung: Das Gebäude 9 wird wie folgt beschrieben saniert. Lage: Das Gebäude 9 ist nur ein Teil des Paul-Spiegel-Berufskolleg in Dorsten. In den anderen Gebäuden findet während der Baumaßnahme weiterhin Schulbetrieb statt. Für die Lagerung von Materialien, Stellung von Containern und Baufahrzeugen steht ein eingezäunter Bereich zur Verfügung. Die Nutzung von Flächen innerhalb der Baustelleneinrichtung durch einzelne Firmen ist auf jeden Fall im Vorfeld mit der Bauleitung abzustimmen. Die Nutzer sind auf Beeinträchtigungen eingestellt, die aber im vertretbaren Rahmen bleiben sollen. Lärmende Arbeiten sollten auf den von den anderen Gebäuden abgewandten Seiten erfolgen oder konzentriert auf Pausenzeiten. Insbesondere sind hierfür Ferienzeiten zu nutzen!  
Leistungsumfang - 1 Stck außenstehendes Lüftungsgerät mit WRG ca. 2200 m<sup>3</sup>/h - 1 Stck außenstehendes Lüftungsgerät mit WRG ca. 400 m<sup>3</sup>/h - 1 Stck innenstehendes Lüftungsgerät mit WRG ca. 1100 m<sup>3</sup>/h - 1 Stck innenstehendes Lüftungsgerät mit WRG ca. 1200 m<sup>3</sup>/h - 46 Stck dezentrale Lüftungsgeräte mit WRG 50 - 500 m<sup>3</sup>/h - Ca. 230 m Lüftungskanäle aus Stahlblech - Ca. 100 Luftauslässe, wie Tellerventile, Zuluftauslässe und Abluftgitter ? Ca. 110 Kanaleinbauten, wie Drosselklappen und Schalldämpfer ? Ca. 43 Brandschutzklappen, inkl. Vermörtelung ? 2 Stck Schaltschrank für Lüftungs- und Heizungstechnik ? Ca. 11100 m Mantelleitung Elektro halogenfrei ? Ca. 13200 m Fernmeldeleitung ? 2 Stck Datenschrank Netzwerktechnik ? Ca. 4800 m Netzwerkleitung ? 2 Stck Klima-Split-Gerät mit Verrohrung ? Ca. 420 Kernbohrungen für Nennweiten bis DN 300 einschl. Brandschutz Weitere Details entnehmen Sie bitte den Ausschreibungsunterlagen.  
Aitheantóir an nós imeachta: ae76c3c7-311d-4458-badb-7b009f926432  
Aitheantóir inmheánach: (ZV)23-158/26  
An cineál nós imeachta: Oscailte  
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl  
Príomhghnéithe an nós imeachta: "Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich der Auftraggeber vor, die verbleibenden Arbeiten den

übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz 5 auf der Grundlage ihrer Angebote anzutragen." Preisanpassungsklausel für die auszuführende (Rest-) Arbeit: - 100 % + 3 % - ab < 70 % RA + 4 % - bei < 50 % RA + 5 %

#### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha  
Príomhaicmiú (cpv): 45331210 Ventilation installation work  
Aicmiú breise (cpv): 45000000 Construction work

#### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Halterner Straße 15  
Baile: Dorsten  
Cód poist: 46284  
Foroinn tíre (NUTS): Recklinghausen (DEA36)  
Tír: An Ghearmáin  
Eolas breise: Berufskolleg Dorsten Gebäude 9 / Hochhaus

#### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYD3DQYH# Bieterfragen sind bis 7 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist über den Vergabemarktplatz NRW / metropol Ruhr zu stellen. Die Beantwortung von später oder in anderer Form eingehenden Bieterfragen kann nicht gewährleistet werden. Die Übermittlung der Submissionsergebnisse und die Beantwortung von Rückfragen erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal (Vergabemarktplatz NRW / metropol Ruhr). Nur dort registrierte Unternehmen werden über neue Bewerberinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bewerberinformationen abzurufen.

#### Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE  
vob-a-eu -

#### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: BK Dorsten - Sanierung Gebäude 9 - Lüfterinstallation  
Cur síos: Maßnahmenbeschreibung: Das Gebäude 9 wird wie folgt beschrieben saniert. Lage: Das Gebäude 9 ist nur ein Teil des Paul-Spiegel-Berufskolleg in Dorsten. In den anderen Gebäuden findet während der Baumaßnahme weiterhin Schulbetrieb statt. Für die Lagerung von Materialien, Stellung von Containern und Baufahrzeugen steht ein eingezäunter Bereich zur Verfügung. Die Nutzung von Flächen innerhalb der Baustelleneinrichtung durch einzelne Firmen ist auf jeden Fall im Vorfeld mit der Bauleitung abzustimmen. Die Nutzer sind auf Beeinträchtigungen eingestellt, die aber im vertretbaren Rahmen bleiben sollen. Lärmende Arbeiten sollten auf den von den anderen Gebäuden abgewandten Seiten erfolgen oder konzentriert auf Pausenzeiten. Insbesondere sind hierfür Ferienzeiten zu nutzen!  
Leistungsumfang - 1 Stck außenstehendes Lüftungsgerät mit WRG ca. 2200 m³/h - 1 Stck außenstehendes Lüftungsgerät mit WRG ca. 400 m³/h - 1 Stck innenstehendes Lüftungsgerät mit WRG ca. 1100 m³/h - 1 Stck innenstehendes Lüftungsgerät mit WRG ca. 1200 m³/h - 46

Stck dezentrale Lüftungsgeräte mit WRG 50 - 500 m<sup>3</sup>/h - Ca. 230 m Lüftungskanäle aus Stahlblech - Ca. 100 Luftauslässe, wie Tellerventile, Zuluftauslässe und Abluftgitter ? Ca. 110 Kanaleinbauten, wie Drosselklappen und Schalldämpfer ? Ca. 43 Brandschutzklappen, inkl. Vermörtelung ? 2 Stck Schaltschrank für Lüftungs- und Heizungstechnik ? Ca. 11100 m Mantelleitung Elektro halogenfrei ? Ca. 13200 m Fernmeldeleitung ? 2 Stck Datenschrank Netzwerktechnik ? Ca. 4800 m Netzwerkleitung ? 2 Stck Klima-Split-Gerät mit Verrohrung ? Ca. 420 Kernbohrungen für Nennweiten bis DN 300 einschl. Brandschutz Weitere Details entnehmen Sie bitte den Ausschreibungsunterlagen.

Aitheantóir inmheánach: (ZV)23-158/26

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331210 Ventilation installation work

Aicmiú breise (cpv): 45000000 Construction work

##### **Roghanna:**

Cur síos ar na roghanna: Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich der Auftraggeber vor, die verbleibenden Arbeiten den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz 5 auf der Grundlage ihrer Angebote anzutragen. Preisanpassungsklausel für die auszuführende (Rest-) Arbeit: - 100 % + 3 % - ab < 70 % RA + 4 % - bei < 50 % RA + 5 %

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Halterner Straße 15

Baile: Dorsten

Cód poist: 46284

Foroinn tíre (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Berufskolleg Dorsten Gebäude 9 / Hochhaus

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 02/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 09/12/2027

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Es sind sowohl Angebote in Form von GAEB-Dateien als auch Angebote in Form eines PDF-Dokuments zugelassen.

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Drei vergleichbare Projekte mit einer Nettoauftragssumme von mind. 500.000,- EUR, ausgeführt nicht früher als 01.01.2022 (Fertigstellungsdatum). Für diese Projekte ist jeweils eine Referenzbescheinigung vorzulegen. Die Referenzbescheinigung muss folgende Angaben enthalten: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfangs einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden.

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Niedrigster Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 10/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD3DQYH/documents>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD3DQYH>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD3DQYH>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 76 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gemäß dem §16a EU VOB/A nachgefordert.

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Raum 1.4.06/1.4.07 Kreishaus Recklinghausen

Eolas breise: Nur Vertreter des Auftraggebers

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Das ausgefüllte Formblatt "124 Eigenerklärung zur Eignung" Vorlage einer Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (siehe Formular 523 EU).

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, durch die einem Bieter ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht, können von den Bietern mit einem Nachprüfungsverfahren gemäß § 160 GWB bei der zuständigen Vergabekammer geltend gemacht werden. Ein Nachprüfungsverfahren ist gemäß § 160 Abs.1 GWB nur auf Antrag zulässig. Der Antrag ist jedoch insbesondere nur dann zulässig, wenn der jeweilige Bieter den jeweiligen Verstoß gegenüber der Vergabestelle rechtzeitig gerügt hat. Eine Rüge ist gemäß § 160 Absatz 3 dann nicht mehr rechtzeitig wenn: - der jeweilige Bieter, der den Antrag stellt, den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, jedoch innerhalb von zehn (10) Tagen keine Rüge gegenüber der Vergabestelle erhoben hat, - Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gerügt worden sind, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber der Vergabestelle gerügt worden sind. Auch im Falle einer rechtzeitigen Rüge kann der Nachprüfungsantrag unzulässig sein, wenn mehr als fünfzehn (15) Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kreis

Recklinghausen, Der Landrat

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Kreis Recklinghausen, Der Landrat

## 8. Eagraíochtaí

---

**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Kreis Recklinghausen, Der Landrat

Uimhir chlárúcháin: 055620032032-31001-92

Seoladh poist: Kurt-Schumacher-Allee 1

Baile: Recklinghausen

Cód poist: 45657

Foroinn tíre (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

R-phost: [vergabestelle@kreis-re.de](mailto:vergabestelle@kreis-re.de)

Teil.: +49 236153-4404  
Facs: +49 236153-4205  
Seoladh idirlín: <https://www.kreis-re.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen  
Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07  
Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Str. 9  
Baile: Münster  
Cód poist: 48147  
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)  
Teil.: +49 251411-1691  
Facs: +49 251411-2165  
Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-muenster.nrw.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: f8779469-a5e7-4ed1-abda-e50918a044a4 - 01  
Cineál na foirme: Iomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 16/06/2026 11:14:09 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 416022-2026  
Uimhir eagráin IO S: 115/2026  
Dáta foilsithe: 17/06/2026